

**Αντικείμενο**

Αγωγή αποζημίωσης βάσει των άρθρων 235 ΕΚ και 288, δεύτερο εδάφιο, ΕΚ, με αίτημα την αποκατάσταση ζημίας που η ενάγουσα προβάλλει ότι υπέστη εκ της απόφασης της Επιτροπής C(2000) 453, της 9ης Μαρτίου 2000, περί ανακλήσεως της άδειας εμπορίας φαρμάκων προοριζομένων για ανθρώπους και περιεχόντων την ουσία αμφεπραμόνη.

**Διατακτικό**

Το Πρωτοδικείο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Καταδικάζει την *Artegodan GmbH* στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 48 της 25.2.2006.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010 —  
Bundesverband deutscher Banken κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-36/06) (<sup>1</sup>)

(Κρατικές ενισχύσεις — Μεταβίβαση δημόσιων περιουσιακών στοιχείων στη *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale* — Απόφαση διαπιστώνουσα ότι το κοινοποιηθέν μέτρο δεν συνιστά ενίσχυση — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Σοβαρές δυσχέρειες)

(2010/C 100/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: *Bundesverband deutscher Banken eV* (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H.-J. Niemeyer και K.-S. Scholz, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: N. Khan και T. Scharf)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της καθής: *Land Hessen* (Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς H.-J. Freund και M. Holzhäuser, εν συνέχεια H.-J. Freund και S. Lehr, δικηγόροι) και *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale* (Φρανκφούρτη επί του Μάιν, Γερμανία) (εκπρόσωπος: H.-J. Freund, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης C(2005) 3232 τελικό της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με τη μεταβίβαση του *Hessischer Investitionsfonds* ως αφανούς εισφοράς στη *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale*.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η *Bundesverband deutscher Banken eV* φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του *Land Hessen* και της *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale*.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 96 της 22.4.2006.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010 —  
Freistaat Sachsen κ.λπ. κατά Επιτροπής**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-102/07 και T-120/07) (<sup>1</sup>)

(Κρατικές ενισχύσεις — Ενίσχυση χορηγηθείσα από τη Γερμανία υπό μορφή αποκτήσεως συμμετοχής και εγγυήσεων για δάνεια — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την κοινή αγορά — Γενικό καθεστώς ενισχύσεων εγκεκριμένο από την Επιτροπή — Έννοια της προβληματικής επιχειρήσεως — Κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων — Ποσό της ενισχύσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2010/C 100/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: *Freistaat Sachsen* (Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. von Donat και G. Quardt, δικηγόροι) (υπόθεση T-102/07)· *MB Immobilien Verwaltungs GmbH* (Neukirch, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς G. Brügggen, στη συνέχεια A. Seidl, K. Lengert και W. Sommer, δικηγόροι)· και *MB System GmbH & Co. KG* (Nordhausen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Brügggen, δικηγόρος) (υπόθεση T-120/07)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Gross και T. Scharf)

**Αντικείμενο**

Αιτήματα περί ακυρώσεως της αποφάσεως 2007/492/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2007, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 38/2005 (πρώην NN 52/2004) της Γερμανίας υπέρ του ομίλου Biria (ΕΕ L 183, σ. 27).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2007/492/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2007, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C-38/2005 (πρώην NN 52/2004) της Γερμανίας υπέρ του ομίλου Biria.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία περί ασφαλιστικών μέτρων εξόδων στην υπόθεση T-120/07.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 129 της 9.6.2007.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010 — Lufthansa AirPlus Servicekarten κατά ΓΕΕΑ — Arplus Servicios Tecnológicos (A+)**

(Υπόθεση T-321/07) (<sup>1</sup>)

[«Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού εικονιστικού σήματος A+ — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα AirPlus International — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Απουσία ομοιότητας μεταξύ των σημείων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, άρθρα 73, 74 και 79 του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 [νυν άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, άρθρα 75, 76 και 83 του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]»]

(2010/C 100/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH (Neu-Isenburg, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Württenberger, R. Kunze και T. Wittman, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Botis)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Arplus Servicios Tecnológicos, SL (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: E. Torner Lasalle, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Ιουνίου 2007 (υπόθεση R 310/2006-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH και Arplus Servicios Tecnológicos, SL.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Lufthansa AirPlus Servicekarten GmbH στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 269 της 10.11.2007.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Μαρτίου 2010 — Doktor κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση T-248/08 P) (<sup>1</sup>)

(Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Πρόσληψη — Δοκιμαστική υπηρεσία — Παράταση της δοκιμαστικής υπηρεσίας — Έκθεση κρίσεως κατά το πέρας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Απόλυση μετά το πέρας της δοκιμαστικής υπηρεσίας — Άρθρο 34 του ΚΥΚ — Παραμόρφωση των πραγματικών και των αποδεικτικών στοιχείων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως που υπέχει το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης)

(2010/C 100/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Αναιρεσείων: Frantisek Doktor (Bratislava, Σλοβακία) (εκπρόσωποι: S. Rodrigues και C. Bernard-Glanz, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Βιτσεντζάτος και M. Bauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα), της 16ης Απριλίου 2008, F-73/07, Doktor κατά Συμβουλίου (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή), με την οποία ζητείται, αφενός, η αναίρεση ης αποφάσεως αυτής και, αφετέρου, η επιδίκαση αποζημιώσεως.